



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Decreto n. 25/2019 Prot n. 826 del 23/07/2019

**BANDO INTERNO N. 25/2019 PER L'INDIVIDUAZIONE DI UNA UNITÀ DI PERSONALE AL FINE DI ACQUISIRE UNA FIGURA DI TUTOR DI SUPPORTO ALLE ATTIVITÀ DIDATTICHE E DI ORIENTAMENTO IN USCITA PER LE SCUOLE SUPERIORI RELATIVAMENTE ALLA PREPARAZIONE DI VIDEOPILLOLE PER LE LINGUE DEL PROGETTO LWULT E DI PRESENTAZIONI VIDEO PER I CORSI DI STUDIO L11 e L12, NELL'AMBITO DEL PROGETTO POT7-UNISCO (CAPOFILO UNIVERSITÀ DI PADOVA) A.A. 2019-2020**

Il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne ha la necessità di acquisire un Tutor di supporto alle attività didattiche e di orientamento in uscita per le Scuole Superiori relativamente alla preparazione di videopillole per le lingue del progetto LWULT e di presentazioni video per i Corsi di Studio L11 e L12, nell'ambito del progetto POT7-Unisco (capofila Università di Padova) a.a. 2019-2020.

Il collaboratore dovrà occuparsi dell'orientamento in uscita per le Scuole Superiori relativamente alla preparazione di videopillole per le lingue del progetto LWULT e di presentazioni video per i Corsi di Studio L11 e L12.

Il personale a tempo **indeterminato**, interessato a svolgere l'attività di cui sopra, **esclusivamente in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi**, potrà manifestare la propria disponibilità utilizzando il modulo allegato.

**La durata dell'incarico è di 4 mesi circa, da settembre 2019 a dicembre 2019 per almeno 300 ore.**

La sede di riferimento per lo svolgimento dell'incarico sarà concordata con il responsabile dell'attività didattica.

In nessun caso è consentita l'attribuzione di mansioni superiori.

Il responsabile dell'attività didattica è la Prof.ssa Concilio Carmelina.

Per l'affidamento dell'incarico si richiede il possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea magistrale in LM37, LM38, LM94 o affini (vedi allegato "Equiparazione tra Lauree di vecchio ordinamento, Lauree specialistiche e Lauree magistrali).
- Titolo di Dottorato in Slavistica.
- Conoscenza della Lingua russa (C2) e conoscenza di almeno un'altra lingua dell'Europa centro-orientale.
- Comprovata esperienza nell'uso di piattaforme digitali per realizzazione e montaggio video

I predetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del presente Bando e devono essere adeguatamente comprovati dal candidato.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum e sui titoli posseduti.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

“La Commissione giudicatrice avrà a disposizione 100 punti complessivi, che saranno così ripartiti:

a. Laurea magistrale in Lingue e Letterature Straniere – Lingua russa, o Lauree affini	MAX 20
b. Titolo di Dottorato in ambito umanistico	MAX 20
c. Conoscenza della Lingua russa (C2) e di almeno un'altra lingua dell'Europa centro-orientale	MAX 40
d. Comprovata esperienza nell'uso di piattaforme digitali per realizzazione e montaggio video.	MAX 20

Alla domanda dovranno essere allegati:

- *curriculum vitae* in formato europeo datato e firmato, da cui si evinca in modo preciso il possesso dei requisiti richiesti (titoli culturali ed esperienze professionali);
- nulla osta della struttura di appartenenza;
- fotocopia del documento d'identità.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum e sui titoli posseduti.

La commissione giudicatrice sarà composta da: Prof.ri Concilio Carmelina (presidente), Jaworski Krystyna Costa Marcella.

La domanda dovrà pervenire esclusivamente per via informatica, secondo il modello allegato al presente bando, al seguente indirizzo email: **bandi.lingue@unito.it** entro e non oltre le **ore 12.00 del 31 luglio 2019**; nell'oggetto dell'email è necessario indicare **“Bando interno n. 25/2019”**.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

L'esito della selezione, in presenza di domande di partecipazione, sarà pubblicato sul sito *web* della struttura.

Se nessun candidato sarà giudicato idoneo, ovvero in assenza di domande di partecipazione da parte del personale interno, sarà avviata apposita selezione esterna, previa verifica della necessaria disponibilità finanziaria.

Il presente bando, con i relativi moduli, viene pubblicato sul sito *web* della struttura per un periodo non inferiore a sette giorni e diffuso tramite *infonews*.

Il Direttore del Dipartimento  
F.to Prof. Matteo Milani

“Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul Portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente.”



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Al Direttore del Dipartimento

**Oggetto: - Manifestazione di interesse per svolgere il tutorato di supporto alle attività didattiche e di orientamento in uscita per le Scuole Superiori relativamente alla preparazione di videopillole per le lingue del progetto LWULT e di presentazioni video per i Corsi di Studio L11 e L12, nell'ambito del progetto POT7-Unisco (capofila Università di Padova) a.a. 2019-2020.**

Il sottoscritt \_\_\_\_\_ (matr. \_\_\_\_\_),  
nato/a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
in servizio presso \_\_\_\_\_ (tel. \_\_\_\_\_) E-mail  
\_\_\_\_\_  
inquadrate/o nella cat. \_\_\_\_\_ area \_\_\_\_\_

**DICHIARO**

A) di essere disponibile a prestare l'attività descritta nel bando interno n. **25/2019** del 23 luglio 2019, durante l'orario di servizio e senza compensi aggiuntivi.

B) di svolgere la seguente attività lavorativa:

C) di aver dettagliato nel *curriculum vitae* allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione nonché ogni altro elemento comprovante le capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico.

Allego nulla osta della struttura di appartenenza.

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni: Telefono n. .... e Indirizzo e-mail.....

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del Regolamento UE n. 2016/679 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data, Firma \_\_\_\_\_

*Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità degli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità DICHIARA sotto la sua personale responsabilità che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero.*

*Il/La sottoscritto/a dichiara altresì che le eventuali fotocopie allegare sono conformi all'originale in proprio possesso, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000.*

Data, Firma \_\_\_\_\_



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

---

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

---

(NULLA OSTA DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA)

---

IL SOTTOSCRITTO \_\_\_\_\_

RESPONSABILE DEL \_\_\_\_\_

(STRUTTURA DI APPARTENENZA DEL DIPENDENTE) AUTORIZZA L'ASSEGNAZIONE

TEMPORANEA / LO SVOLGIMENTO DELL' ATTIVITÀ DEL DOTT. / SIG.

\_\_\_\_\_ PER \_\_\_\_\_ (PERIODO) PRESSO

\_\_\_\_\_, SENZA ULTERIORE RICHIESTA DI SOSTITUZIONE

DELLO STESSO.

DATA \_\_\_\_\_

FIRMA E TIMBRO

---



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO E DI CERTIFICAZIONE AI SENSI DEGLI  
ARTICOLI 46 E 47 DEL D.P.R. 28.12.2000 N. 445 E s.m.i.**

Il/La sottoscritt \_\_\_\_\_  
(cognome e nome)

nato/a a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

e residente a \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

**DICHIARA**

- Di essere in possesso dei seguenti titoli:

---

---

---

---

---

---

---

---

- Che le fotocopie dei titoli allegati alla domanda, di seguito elencati, sono conformi all'originale:

---

---

---

---

Data, \_\_\_\_\_

Il dichiarante

---